

Протокол

№

гр. София, 15.01.2024 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 6 състав,
в публично заседание на 15.01.2024 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Боряна Бороджиева

при участието на секретаря Елеонора Стоянова и при участието на прокурора Десислава Кайнакчиева, като разгледа дело номер **10793** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 14.45 ч. се явиха:

Явява се А. С. Б. - преводач от/на руски език.

Назначава А. Б. за преводач от/на руски език на жалбоподателя в настоящото съдебно производство.

Снема самоличност на преводача:

А. С. Б. - тел [ЕГН].

Предупредена за наказателната отговорност по чл. 290 НК. Обеща да даде верен превод.

Извършва превод на процесуалните действия в залата.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Х. В. С., руски гражданин – редовно призован, явява се лично и се представлява от адв. Ш. с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ председателя на ДАБ – редовно призован, представлява се от юрк. К. с представено пълномощно от днес.

За СГП прокурор К..

Адв. Ш. – Не са налице пречки за даване ход на делото, но видно от документите по преписката, моля същата да бъде представена в оригинал. Да не се дава ход на делото.

Юрк. К. – Заявявам, че преписката е в цялост.

ПРОКУРОРЪТ – Предоставям на съда.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото. Намира, че с оглед направеното възражение, същото е относимо към доказателствата по делото

и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА, производството по делото е образувано по жалба на Х. В. С., [дата на раждане], Русия, руски гражданин срещу решение № 14490/05.10.2023г. на председателя на ДАБ

ДОКЛАДВА административната преписка. По делото е изпратено заверено копие на административната преписка. Опис е представен с описани 22 броя документа.

ДОКЛАДВА молба от жалбоподателя от 12.12.23г. с посочени имена на свидетели, с посочени факти и обстоятелства, които ще установяват.

Адв. Ш. - Поддържам жалбата. Моля да бъде представена административната преписка в оригинал. Държим на разпита на посочените в молбата пет свидетели, посочили сме факти и обстоятелства, които ще се установяват с тях.

Моля да се допусне разпита на допълнително трима свидетели - Т. Т. М. от [населено място], [улица]; П. С. С. от [населено място], [улица], тел. 0 - тези свидетели ще установяват и ще оборват твърденията на И. Д., дадени в справка относно Руската федерация, депозирана по преписката на л. 42 по делото.

Моля да се призове И. Д., с оглед справката, в която излага фактически твърдения, нейни, за ситуацията в Руската Федерация, тъй като не става ясно откъде е тази информация получена. Смятам, че в този писмен документ следва да се призове издателя, поради което я оспорвам - източниците не са достоверни.

Няма да се позовавам на писмени източници. Ще се позовавам на гласни доказателства от свидетели, които са били в Русия. Различното между последните трима от исканите пет свидетеля в молбата – най-достоверното са свидетелските показания на конкретни ФЛ, които са пребивавали в Русия.

Юрк. К. - Оспорвам жалбата. Оспорвам искането на адвоката, тъй като справките, с които ДАБ винаги излиза с такива писмени доказателства, същите са изготвени и ползвали абсолютно независим източник. Това не са лични мнения, а на база на независими международни източници - към 30.11.23 година мога да представя и последната справка. Да се приемат представените писмени доказателства с преписката.

ПРОКУРОРЪТ - Повече от двама свидетели считам, че не следва да бъдат допуснати. Това е максималният брой свидетели, който се изисква по такива дела в АССГ. Практиката на ВАС е в такава насока. Уважаването на това искане означава да се забави производството, което се гледа ускорено. Не са аргументирани нито първите поискани свидетели с оглед конкретни факти и обстоятелства, нито вторите трима свидетели, с които се обосновава оспорване на официална справка. Това, дали ще говори физическо лице, не може да обори справката. Излишно ще се забави делото, не е в интерес на правото, нито на жалбоподателя, нито на ответника. Да се приемат представените доказателства с преписката.

Юрк. К. - Преписката е в цялост. Копие на оригинала сме направили. В оригинал е абсолютно същата. Интервюиращият орган прави копие на административната преписка, представен е и опис на това какво съдържа.

Адв. Ш. - Оспорвам истинността по съдържание, дата и по авторство на представените писмени документи от ответника, всички до едно; твърдя, че представените в копие документи, освен оспорения отказ и освен представените лично от жалбоподателя книжа и документи по преписката – всички други

съществуващи, оспорвам заверката вярно с оригинала. Представените копия не изхождат от оригиналите.

Моля да се задължи АО да представи в оригинал преписката за съпоставяне - налице ли са документи, отговарящи на представените копия, дали същата е в цялост.

По искането за допускане на свидетели – същото е за оборване на изложени в конкретни документи факти, с оглед оспорване достоверността им по съдържание. Не става ясно какви са официалните източници и касаят ли отношението на жалбоподателя с Руската федерация или заявяват общи твърдения, които не кореспондират.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА писмените доказателства, представени с административната преписка по опис.

ЗАДЪЛЖАВА ответника в следващото съдебно заседание да представи за съпоставка с представените копия по делото, административната преписка в оригинал, от която е направено копие по делото.

ДОПУСКА събиране на гласни доказателства от свидетели, посочени в молба от 12.12.2023г. при режим на довеждане относно обстоятелствата: свидетелят за обстоятелствата във връзка с мобилизацията; един свидетел във връзка с полицейско насилие над жалбоподателя; един свидетел във връзка с твърдения за полицейско насилие при кандидатстване за естонско гражданство и един свидетел за преследване за политически убеждения и мнения.

По днес направеното искане:

ДОПУСКА събиране на гласни доказателства от един свидетел, който е очевидец, във връзка с твърдения на жалбоподателя и оспорване справката на ДАБ за ситуацията в Руската федерация – П. С. С., с адрес за призоваване: [населено място], [улица], тел. . Намира за неоснователно искането за събиране на гласни доказателства от длъжностното лице И. Д., съставило справката, в същата са цитирани съответни източници.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя да обори със свои доказателства съдържанието на справката, предвид направеното оспорване.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя да представи доказателства във връзка с оспорването на констатациите на длъжностното лице, базирани на съответни източници - да представи доказателства относно ситуацията в Руската федерация.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя да ангажира и писмени доказателства, освен допуснатите му гласни.

ДА СЕ ИЗПЛАТИ възнаграждение на преводача в размер на 70лв., платими от бюджета на съда.

Издаде се РКО.

ДА СЕ ПРЕДОСТАВИ електронен достъп до делото на жалбоподателя, като днес се припомня това направено искане.

ОТЛАГА И НАСРОЧВА ДЕЛОТО за 26.02.2024г. от 16,10 часа, за която дата страните и СГП уведомени от днес.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.18 ч.

СЪДИЯ:
СЕКРЕТАР: